

## 사이토크

# 사이 TALK

### 로맨틱, 너무나 로맨틱한

상영작

마이 페어 웨딩 My Fair Wedding

장희선 | 한국 | 2014 | 94min | 다큐멘터리 | color | 12세이상관람가

09.05(토) 16:30 아트플랫폼 H동

Guest

장희선(감독), 김조광수(출연자), 김승환(출연자)

장희선 감독, 출연자인 김조광수, 김승환 커플과 함께 너무나 다른 두 사람이 부부로 함께 하기 위한 '로맨틱하지만은 않았던' 노력과 성정체성이 다르다는 이유로 반려자의 삶을 금지하는 것이 얼마나 억압적인 일인지 톡 터놓고 이야기하는 시간을 갖는다.

### 그녀의 꿈, 그녀의 노동

상영작

위로공단 Factory complex

임흥순 | 한국 | 2014 | 108min | 다큐멘터리 | color | 15세이상관람가

09.05(토) 16:00 아트플랫폼 C동

Guest

임흥순(감독), 이총각(전 통일방직 노조위원장)

임흥순 감독, 영화 속 주인공이기도 했던 통일방직 노동조합 이총각 전 지부장과 함께 생존을 위해, 가족을 위해, 자신의 꿈을 위해 일하고 싸우고 상처 입었던 그녀들의 이야기에 주목한다.

### 도시, 텃밭, 그리고 삶

상영작

텃밭 Garden City and Me

오현진 | 한국 | 2014 | 83min | 다큐멘터리 | color | 12세이상관람가

09.05(토) 11:30 아트플랫폼 C동

Guest

오현진(감독)

오현진 감독과 함께 한국 제일의 부자동네 강남의 가난한 쪽방촌 포이동 사람들의 텃밭처럼 국가권력의 강제이주와 빈곤이라는 고난 속에서도 서로 돌보고 가꾸는 삶에 대해 이야기 나눈다.

사이 Talk는 상영작과 관객이 만나는 공간, 즉 영화와 관객 '사이'의 밀도 높은 대화에 집중하는 토크 프로그램이다. 영화를 연출한 감독, 영화 속에 등장하는 다양한 층위의 디아스포라들, 디아스포라의 삶에 천착해 온 작가, NGO 활동가, 연구자들이 상영 후 관객들과 함께 디아스포라의 현재적 의미를 탐색해본다.

## 당신에게서 온 편지

### 상영작

디아스포라 단편 모음

알 수 없는 슬픔이 있어 / 어반 스위트 / 차가운 밤에 / 편지 / 굿바이 / 파고

09.06(일) 11:00 아트플랫폼 C동

### Guest

세바스티앙 시몽, 포레스트 이안 엡슬러, 이현정, 서형원, 섹 알 마문, 진성문

6편의 단편영화 상영 후 작품을 연출한 감독들과 관객이 함께 하는 소소한 이야기마당. 재개발지역의 철거민, 이주노동자, 결혼이민여성, 탈북청소년까지 다양한 빛깔의 디아스포라 이야기에 귀를 기울이다 보면 우리 모두는 사이의 존재됨임을 깨닫게 된다.

## 끝나지 않은 나크바

### 상영작

오마르 Omar

하니 아부 아사드 | 팔레스타인 | 2013 | 96min | 극 | color | 15세이상관람가

09.05(토) 13:30 아트플랫폼 H동

### Guest

덩야핀(팔레스타인평화연대 활동가), 구정은(경향신문 국제부 차장)

영화 상영 후 오랜 세월을 해외에서 떠돌다 마침내 1996년 여름에야 요르단 강 서안 지구의 라말라를 방문할 수 있었던 한 팔레스타인 망명자의 기록 『나는 라말라를 보았다』 역자인 경향신문 국제부 구정은 기자와 팔레스타인평화연대(Palestine Peace & Solidarity in South Korea) 덩야핑 활동가로부터 듣는 팔레스타인 이야기.

## 소(疏)란(LAN), 세상에 접속하다

### 상영작

이주민 미디어 교육 '영화, 소(疏)란(LAN)' 작품 모음(4편)

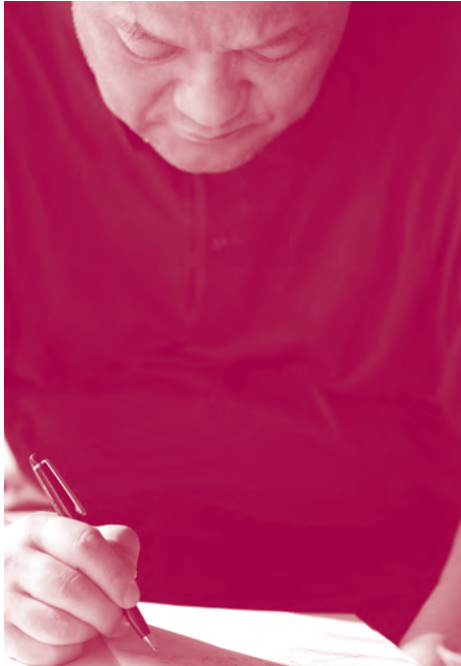
9.05(토) 19:30 아트플랫폼 야외무대

### Guest

다문화사랑회 새꿈학교, 화교학교, 아이다마을, 재한베트남문화집단지

약 5개월 간 진행한 이주민 미디어 교육 프로그램인 '영화, 소(疏)란(LAN)'의 참여 그룹들이 모여 직접 제작한 영화를 선보이고 관객과 함께 영화를 만드는 과정 속에서 얻은 값진 교류와 나눔의 이야기를 풀어놓는다. 상영 후 토크를 통해 또 한 번 떠들썩하게 소통하고 더 넓은 세상에 접속하는 시간을 가져본다.

## D - 아카데미



일본 교토에서 재일조선인 2세로 태어나 일본과 한국을 오가며 온 몸으로 '디아스포라'의 삶을 살아내고 있는 서경식 교수와의 특별한 만남. 현재 시대의 디아스포라란 무엇인지에 대한 개념의 재정립부터, 다른듯 닮아 있는 밀양과 후쿠시마의 이야기까지를 넘나드는 이야기를 나눈다. 파괴된 삶의 터전, 떠날 수밖에 없는 사람들의 고향이 되어버린 밀양과 후쿠시마는 한국과 일본 양국의 현재를 대변하는 디아스포라적 공간이다. 이 모든 이야기들을 통해 디아스포라적 감성과 지성을 동시에 자극받는 경험을 할 수 있을 것이다.

## 특별강연

### 나의 디아스포라 기행

전세계 흩어져 있는 코리안 디아스포라 600만 명 시대, 그 중에서 디아스포라의 삶을 온전히 살아내며 그것을 에세이로 기록해온 재일조선인 서경식이 전하는 '나의 디아스포라 기행'. 이번 특별강연에서는 경계의 대명사 '디아스포라'의 기본개념부터 재일조선인 디아스포라로 살아온 그의 삶과 역사 그리고 그가 지난 20년간 포착해온 세계 디아스포라 예술인들의 흔적까지 살아있는 경험담과 다채로운 예술작품들의 예시를 통해 디아스포라의 삶과 예술세계로 안내한다.

일시	09.05(토) 11:00
장소	아트플랫폼 H동 2층 세미나실
강연	서경식(도쿄경제대학 교수, 에세이스트)

### 서경식

도쿄경제대학 현대법학부 교수. 에세이스트. 재일조선인 2세로 태어난 서경식은 1971년 재일교포 간첩단 사건으로 한국 유학 중이던 두 형, 서승과 서준식이 구속·수감되면서 형들의 석방과 한국 민주화를 위해 앞장서서 활동했다. 이후 디아스포라라는 경계적 인간의 입장에서 재일조선인들의 역사와 현실, 일본의 우경화, 예술과 정치의 관계, 국민주의의 위험 등에 대해 열정적으로 기고하고 강연해왔다. 1995년 『소년의 눈물』로 일본 에세이스트 클럽상을 수상, 2000년 『시대의 증언자 뿌리모 레비를 찾아서』로 일본 마르코폴로상과 2012년 제6회 후광김대중학술상을 수상하였다.

## 뿌리뽑힌 사람들: 후쿠시마와 밀양을 넘어

한국과 일본에는 밀양과 후쿠시마가 있다. 3.11 사태로 회복 불가능 선언을 받은 후쿠시마와 송진탑이 세워진 이후에도 한전과 정부에 맞서고 있는 밀양은 님은꼴이다. 그 동안 이곳에서 국가는 국민을 보호하고 지켜주는 것이 아니라 언제든 삶의 터전을 파괴할 수 있는 힘으로 군림해 왔다. 생활의 기반이 흔들려도 이곳을 떠날 수 없는 사람들에게 국가는 가혹하기만 하다. 이번 특별대담에서는 후쿠시마 사태에 각별한 관심을 갖고 발언해온 서경식과 765Kv 송진탑을 막아내기 위한 10년의 싸움을 근거리에서 기록해낸 밀양 아리랑의 박배일 감독이 최초로 만나 후쿠시마와 밀양을 넘어서기 위한 해법을 모색한다.

하승수 녹색당 공동운영위원장이 진행하는 이 대담을 통해 우리는 “모두에 게 안전한 곳이 있을까?” 라는 묵직한 질문과 마주하게 될 것이다.

일시	09.06(일) 16:00
장소	아트플랫폼 H동 2층 세미나실
사회	하승수(녹색당 공동운영위원장)
대담	서경식(도쿄경제대학 교수, 에세이스트), 박배일(다큐멘터리 감독)



하승수



서경식



박배일

### 이주민 미디어교육 ‘영화, 소(疏)란(LAN)’

인천지역 디아스포라(결혼이주자녀, 새터민, 화교, 유학생, 지역 내 청소년 등)를 대상으로 약 5개월 간 미디어 교육 및 영화제작워크숍을 진행, 이주민 그룹이 자신들의 이야기를 담은 영화를 제작한다. 중산소학교 화교 어린이 부터 재한베트남문화징검다리 이주민 가족들까지 총 4팀이 영상제작워크숍에 참여하여 만든 작품들로 사소한 듯 사소하지 않은 청소년들의 고민을 담아낸 이야기와 한국으로 이주해오면서 겪었던 초기 정착부터 현재에 이르기까지의 애환의 과정을 담은 영화 등 이주민들의 다채로운 목소리를 담은 단편영화들을 선보인다.

# Activities

- 상영일정 09.05(토) 19:30 아트플랫폼 야외무대
- 참여그룹 다문화사랑회 새꿈학교
- 화교학교
- 아이다마을
- 재한베트남문화징검다리



### 오리엔티어링 ‘타박타박 중구 기행’

‘타박타박 중구 기행’은 나침반과 지도를 이용하여 목표물을 찾아가는 스포츠인 오리엔티어링의 경주 형식에 도시 내 유서 깊은 지형지물을 목표지점 또는 미션장소로 설정하여 그 장소 또는 건물이 품고 있는 역사와 숨은 이야기를 새롭게 발견해보는 도시 탐방 오리엔티어링 프로그램이다.

1883년 개항과 함께 한국 최초의 이민이 시작된 도시 인천은 역사적, 지역적으로 이민역사와 가장 밀접하게 맞닿아 있는 도시이다. 이산, 이주, 이동을 통해 발현된 다양한 근대유산들과 볼거리로 가득한 중구를 탐방해보는 오리엔티어링 프로그램을 통해 근대 건축문화재, 화교역사관, 이색적인 차이 나타운 등 디아스포라의 정체성과 그 역사를 새롭게 발견해본다.

#### 프로그램 소개

- 일시 2015. 9. 5.(토) 10:00 - 13:00
- 장소 인천아트플랫폼 일대
- 주최 인천광역시영상위원회, 인천문화재단, 인천바로알기중추단
- 후원 인천광역시 중구

#### 모집 내용

- 모집인원 선착순 30팀(팀구성은 5인 이내)
- 신청기간 2015. 8. 17.(월) - 8. 28.(금), 2주간
- 신청방법 홈페이지 접수
- 참가비 무료



## Activities

## 플리마켓

### 개항장 아트프로젝트 '재미난 수레마켓'

인천광역시 중구가 매월 마지막 주 토요일 인천아트플랫폼에서 개최해온 '개항장 아트프로젝트 - 재미난 수레마켓'을 오는 9월에는 제3회 디아스포라영화제 기간인 9월 5일 토요일에 특별 진행한다. 제3회 디아스포라영화제 개최와 함께 진행되는 이번 마켓은 개항장의 그 시절 느낌이 물씬 풍기는 추억의 수레 마켓으로 기획되었으며, 이주민들의 아시아 문화 체험 부스와 인천 예술가, 시민들이 준비한 한지, 압화, 매듭, 전통자수 등 흥미로운 공예 학습 프로그램, 페이스페인팅, 캘리그래피 등을 체험해 볼 수 있는 부스들로 구성된다. 또한 관람객들을 위한 특별한 버스킹 공연이 펼쳐질 예정이다.



#### 프로그램 소개

일시	2015. 9. 5.(토) 12:00 ~ 17:00
내용	플리마켓 및 버스킹 공연 등
장소	인천아트플랫폼 야외 마당
주최	인천광역시 중구
주관	인천중구문화원, 인천개항장공예마을, 재미난사람들





### 제3회 디아스포라영화제 공식 프렌즈

### 동네 친구가 쏜다!

영화제 기간 동안 영화제 티켓을 지참하시고,  
아래의 업체에 방문하시면 다양한 할인 혜택을 드립니다!

- 영화제 기간 9/4(금) ~ 9/6(일) 3일간 적용
- 영화제 티켓 제시 필수
- 1인 1회 적용 / 중복할인 불가



특별함을 선물하고 싶은 이들에게  
전하는 사랑스러운 꽃핀 이야기  
jessica9710@naver.com  
<http://blog.naver.com/jessica9710>



인천대학교소학교	인천중구청 ☉ 카페 리온 ☉ 팻알		스모크 ☉		
화교역사관	샌드엔코 ☉	세마을금고		SC은행	다림소극장 ☉ coffee & book
	인천개항박물관 ☉ J스튜디오 ☉ 뽕면가	인천개항장 근대건축전시관	한국마사회 진주해다귀 해경국		☉ 버텨라인
		한국근대 문학관	해명박물관		
	인천아트플랫폼	해안방앗간 ☉ 밤반			
	재물랑로				



주소 인천광역시 중구 신포로23번길 83 1층  
 전화번호 010-3768-9205  
 할인내용 1,000원 할인(커피를 제외한 유기농 음료)

## 담면가



주소 인천광역시 중구 신포로23번길 83  
 전화번호 032-777-8301  
 할인내용 10% 할인



주소 인천광역시 신포로 27번길 87  
 전화번호 032-833-7814  
 할인내용 한 잔을 마시면 한 잔은 덤! 원 플러스 원 할인(단, 음료에 한함)



주소 인천광역시 중구 신포로15번길 68  
 전화번호 070-4406-4018  
 할인내용 전통주 10% 할인



주소 인천광역시 중구 신포로27번길 100  
 전화번호 032-766-3228  
 할인내용 떡볶이+아메리카노 세트(10% 할인)



주소 인천광역시 중구 신포로27번길 50  
 전화번호 010-2728-6847  
 할인내용 수제맥주 10% 할인

## BOOK & COFFEE



주소 인천광역시 중구 신포로27번길 96-2  
 전화번호 032-777-8686  
 할인내용 1,000원 할인(단, 음료수에 한함)

주소 인천광역시 중구 중앙동 1-3 2층  
 전화번호 010-2778-0268  
 할인내용 10% 할인(단, 음료에 한함)

주소 인천광역시 중구 신포로23번길 23  
 전화번호 032-766-8211  
 할인내용 10%할인 \*오후 6시부터 새벽 1시까지 운영. 일요일은 휴무

## 상영장소



인천아트플랫폼 C동 1층 공연장, H동 2층 세미나실  
(인천광역시 중구 해안동1가 10-1)

### 시내버스

인천 중구청 정류장에서 하차

15번, 28번, 720번

인천역에서 하차

2번, 15번, 23번, 28번, 45번, 306번

신포시장에서 하차(중구청 방향으로 환승이용)

3-1A번, 4번, 6A번, 6-1A번, 6-1B번, 12번, 15번, 16번, 17-1번, 22번, 23번, 24번, 41번, 45번, 46번, 111번, 112번

### 지하철

1호선 인천역에서 하차 후 중부경찰서 방면으로 5분 거리

### 주차안내

인천아트플랫폼 단지내 주차공간이 마련되어 있지 않습니다.

가급적 대중교통을 이용해주시고, 자가용 이용시 인근 공영주차장을 이용해주시기 바랍니다.

문의 디아스포라영화제 사무국 032-435-7172

## 도움주신 분들

고유정 한국독립애니메이션협회  
김다정 인디스토리  
김민교 인천광역시청 문화예술과  
김안나 아이디어마을  
김영우 부산국제영화제  
김재용 영화사 진진  
김하늘 시네마달  
김한나 판다미디어  
노윤아 인천독립영화협회  
라정민 인천여성영화제  
메리 제인 오 보룬타드 아이디어마을  
문지은 한국문화예술위원회  
박소현 울목도서관  
사서범 화교중산중학교  
서유진 인천광역시 중구청 문화예술과  
서은미 사진작가  
손세혜 화교중산중학교  
송승석 인천대학교  
신나래 인천여성영화제  
에릭 다문화노래단 몽땅  
왕지현 인하대학교  
유티미하 재한베트남문화징검다리  
윤민기 CJ E&M  
윤수정 MYLOHAS  
이경미 한국예술종합학교 미디어콘텐츠센터  
이동열 인천바로알기중주단  
이종찬 (사)문화사회연구소  
이지연 송곳  
이지원 한국문화예술위원회  
장희순 가우스미디어  
정동호 옛나인필름  
정소희 아시아미디어컬처팩토리  
조지훈 무주산골영화제  
중구 동네친구들 업체 사장님  
최경민 CNA+  
홍아름 CJ E&M

## 영화제를 만든 사람들

강석필  
이영주  
김하나  
노상우  
양경민  
전철원  
정지은

## 상영시간표

	장소	시간	프로그램	
<b>9/4(금)</b>	야외마당	19:30 - 21:00	전야제 : 시와, 편지	
<b>9/5(토)</b>	상영관1 (C동)	11:30 - 12:53	텃밭	사이Talk
		14:00 - 15:34	마이가 결정할게 2	
		16:00 - 17:35	위로공단	사이Talk
상영관2 (H동)	11:00 - 13:00	<b>D아카데미-강연</b> 서경식 교수와 함께하는 나의 디아스포라 기행		
	13:30 - 15:06	오마르	사이Talk	
	16:30 - 18:04	마이 페어 웨딩	사이Talk	
야외마당	10:00 - 13:00 12:00 - 17:00 19:30 - 21:00	<b>오리엔티어링</b> 타박타박 중구 기행 <b>플리마켓</b> 개항장 프로젝트 '재미난 수레마켓' 미디어교육 '영화, 소란' 작품모음	사이Talk	
<b>9/6(일)</b>	상영관1 (C동)	11:00 - 12:56	디아스포라 숏 컷	사이Talk
		14:00 - 15:33 16:00 - 17:02	경유 김알렉스의 식당: 안산-타슈켄트	
	상영관2 (H동)	14:00 - 15:42 16:00 - 18:00	밀양아리랑 <b>D아카데미-대담</b> 뿌리 뽑힌 시간들 사람들: 후쿠시마와 밀양을 넘어	

- \* 모든 상영은 선착순 무료입장으로 진행됩니다.
- \* 사이Talk .영화 상영 후 감독, 혹은 특별한 게스트와 함께 대화를 나누는 시간입니다.
- \* D 아카데미 .사전 신청자 우선이며, 현장에서 상황에 따라 선착순 입장 가능합니다.
- \* 오리엔티어링 .사전 참가자들만 참여할 수 있습니다.
- \* 플리마켓 .누구나 자유롭게 참여 가능합니다.